

AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EÚ – ŠVAJČIARSKO č. 1/2022

zo 6. septembra 2022,

ktorým sa menia tabuľky III a IV protokolu č. 2 k Dohode medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 22. júla 1972 v znení zmien [2022/1635]

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 22. júla 1972 ⁽¹⁾, zmenenú Dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 26. októbra 2004, ktorou sa mení a dopĺňa Dohoda medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 22. júla 1972, pokiaľ ide o ustanovenia uplatniteľné na spracované poľnohospodárske výrobky ⁽²⁾ (ďalej len „dohoda“), a najmä na článok 7 protokolu č. 2 k nej,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 5 ods. 2 protokolu č. 2 k dohode Únia a Švajčiarska konfederácia ako zmluvné strany poskytnú spoločnému výboru domáce referenčné ceny všetkých surovín za rok 2021, na ktoré sa uplatňujú cenové kompenzačné opatrenia. Z uvedených cien vyplýva, že sa zmenila súčasná cenová situácia v prípade uvedených surovín na území zmluvných strán.
- (2) Preto je potrebné aktualizovať domáce referenčné ceny a cenové rozdiely pre poľnohospodárske suroviny uvedené v tabuľke III protokolu č. 2 k dohode, ako aj upraviť základné sumy za poľnohospodárske suroviny, ktorých zoznam je uvedený v tabuľke IV tohto protokolu,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Protokol č. 2 k dohode sa mení takto:

- a) tabuľka III sa nahrádza textom uvedeným v prílohe I k tomuto rozhodnutiu;
- b) v tabuľke IV sa písmeno b) nahrádza textom uvedeným v prílohe II k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. októbra 2022.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 300, 31.12.1972, s. 189.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2005, s. 19.

V Bruseli 6. septembra 2022

*Za spoločný výbor
v mene predsedu
Rita ADAM
vedúca misie*

PRÍLOHA I

„Tabuľka III

Domáce referenčné ceny EÚ a Švajčiarska

Poľnohospodárska surovina	Švajčiarska domáca referenčná cena	Domáca referenčná cena EÚ	Článok 4 ods. 1 Rozdiel v referenčnej cene Švajčiarsko/EÚ uplatňovaný na strane Švajčiarska	Článok 3 ods. 3 Rozdiel v referenčnej cene Švajčiarsko/EÚ uplatňovaný na strane EÚ
	CHF na 100 kg netto	CHF na 100 kg netto	CHF na 100 kg netto	EUR na 100 kg netto
Obyčajná pšenica	51,80	23,54	28,25	0,00
Tvrdá pšenica	–	–	1,20	0,00
Raž	42,80	18,50	24,30	0,00
Jačmeň	–	–	–	–
Kukurica	–	–	–	–
Múka z obvyčajnej pšenice	91,60	46,68	44,90	0,00
Sušené plnotučné mlieko	629,60	323,59	306,00	0,00
Sušené odtučnené mlieko	420,10	260,22	159,90	0,00
Maslo	1 128,35	409,97	718,40	0,00
Biely cukor	–	–	–	–
Vajcia	–	–	38,00	0,00
Čerstvé zemiaky	40,05	17,05	23,00	0,00
Rastlinný tuk	–	–	170,00	0,00“.

PRÍLOHA II

„b) Základné sumy za poľnohospodárske suroviny, ktoré sa zohľadňujú pri výpočte poľnohospodárskych zložiek:

Poľnohospodárska surovina	Uplatnená základná suma na strane Švajčiarska článok 3 ods. 2	Uplatnená základná suma na strane EÚ článok 4 ods. 2
	CHF na 100 kg netto	EUR na 100 kg netto
Obyčajná pšenica	23,00	0,00
Tvrdá pšenica	1,00	0,00
Raž	19,80	0,00
Jačmeň	–	–
Kukurica	–	–
Múka z obvyčajnej pšenice	36,60	0,00
Sušené plnotučné mlieko	248,45	0,00
Sušené odtučnené mlieko	130,30	0,00
Maslo	570,15	0,00
Biely cukor	–	–
Vajcia	30,95	0,00
Čerstvé zemiaky	18,20	0,00
Rastlinný tuk	138,55	0,00“.